

**Silmakaitsevahendid. Üldotstarbelised
päikeseprillid ja pimestava valguse eest
kaitsvad filtrid KONSOLIDEERITUD
TEKST**

Personal eye-equipment - Sunglasses and sunglare
filters for general use and filters for direct
observation of the sun CONSOLIDATED TEXT

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 1836:2005+A1:2007 sisaldab Euroopa standardi EN 1836:2005+A1:2007 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 22.11.2007 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 1836:2005+A1:2007 consists of the English text of the European standard EN 1836:2005+A1:2007.</p> <p>This document is endorsed on 22.11.2007 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This European Standard specifies physical properties (mechanical, optical etc.) for sunglasses and sunglare filters of nominal plano power which are not prescription lenses, intended for protection against solar radiation for general use, for social and domestic purposes, including road use and driving. This European Standard specifies also requirements for filters for the direct observation of the sun (e.g. during eclipses). Guidance for selection and use of these filters is given in Annex E. For sunglasses and sunglare filters for industrial use, EN 166 and EN 172 apply. This European Standard does not apply to eyewear for protection against radiation from artificial light sources, such as those used in solaria. EN 170 applies for these filters. This European Standard does not apply to ski goggles, for which EN 174 applies, or other types of eye protection used for leisure activities. This European Standard does not apply to sunglasses and filters that have been medically prescribed for attenuating solar radiation.</p>	<p>Scope:</p> <p>This European Standard specifies physical properties (mechanical, optical etc.) for sunglasses and sunglare filters of nominal plano power which are not prescription lenses, intended for protection against solar radiation for general use, for social and domestic purposes, including road use and driving. This European Standard specifies also requirements for filters for the direct observation of the sun (e.g. during eclipses). Guidance for selection and use of these filters is given in Annex E. For sunglasses and sunglare filters for industrial use, EN 166 and EN 172 apply. This European Standard does not apply to eyewear for protection against radiation from artificial light sources, such as those used in solaria. EN 170 applies for these filters. This European Standard does not apply to ski goggles, for which EN 174 applies, or other types of eye protection used for leisure activities. This European Standard does not apply to sunglasses and filters that have been medically prescribed for attenuating solar radiation.</p>
--	--

ICS 13.340.20

Võtmesõnad: filtrid, füüsilised omadused, individuaalne kaitsevarustus, kiirguskaitse, läbilaskvustegur, mehhaanilised omadused, määratlused, optilised omadused, prillid, päikesekiirgus, silmad, tehnilised andmed, testid, õnnetuse vältimine

English Version

**Personal eye-equipment - Sunglasses and sunglare filters for
general use and filters for direct observation of the sun**

Équipement de protection individuelle de l'œil - Lunettes
solaires et filtres de protection contre les rayonnements
solaires pour usage général et filtres pour observation
directe du soleil

Persönlicher Augenschutz - Sonnenbrillen und
Sonnenschutzfilter für den allgemeinen Gebrauch und Filter
für die direkte Beobachtung der Sonne

This European Standard was approved by CEN on 28 July 2005 and includes Amendment 1 approved by CEN on 3 August 2007 and the Corrigendum issued in 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	5
4 Filter requirements	9
4.1 Transmittance	9
4.2 Optical power of oculars	13
4.3 Scattered light	14
4.4 Material and surface quality	15
4.5 Robustness	15
4.6 Resistance to radiation	15
4.7 Ignition	16
5 Requirements for complete sunglasses (frames with filters)	16
5.1 General.....	16
5.2 General construction.....	16
5.3 Mechanical requirements.....	16
5.4 Ignition	16
5.5 Materials for the manufacture of complete sunglasses	17
6 Testing	17
6.1 General.....	17
6.2 Transmittance	17
6.3 Optical power values	22
6.4 Scattered light	22
6.5 Material and surface quality	22
6.6 Robustness	23
6.7 Resistance to radiation	23
6.8 Ignition	24
6.9 Conditioning and test conditions for complete sunglasses	24
6.10 Test for mechanical requirements for complete sunglasses.....	25
7 Information and labelling	27
7.1 General.....	27
7.2 Complete sunglasses.....	27
7.3 Uncut finished lenses and replacement lenses (unmounted sunglass filters).....	29
7.4 Transmittance or reflectance claims	29
7.5 Robustness claims	29
Annex A (normative) Cut-on filter for UV filtering	30
Annex B (normative) Spectral functions for the calculation of luminous transmittance and relative visual attenuation coefficients (quotients).....	32
Annex C (normative) Spectral functions for the calculation of solar UV transmittance values and blue-light transmittance	34
Annex D (normative) Spectral function for the calculation of infrared transmittance	36
Annex E (informative) Use of sunglare filters.....	38
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC.....	41
Bibliography	43

Foreword

This document (EN 1836:2005+A1:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 85 “Eye-protective equipment”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2008.

This document supersedes A1 EN 1836:2005 A1.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2007-08-03 and the Corrigendum issued in 2006.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1.

The modifications of the related CEN Corrigendum have been implemented at the appropriate places in the text and are indicated by the tags AC AC.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directive(s).

For relationship with EC Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies physical properties (mechanical, optical etc.) for sunglasses and sunglare filters of nominal plano power which are not prescription lenses, intended for protection against solar radiation for general use, for social and domestic purposes, including road use and driving. This European Standard specifies also requirements for filters for the direct observation of the sun (e.g. during eclipses). Guidance for selection and use of these filters is given in Annex E. For sunglasses and sunglare filters for industrial use, EN 166 and EN 172 apply.

This European Standard does not apply to eyewear for protection against radiation from artificial light sources, such as those used in solaria. EN 170 applies for these filters.

This European Standard does not apply to ski goggles, for which EN 174 applies, or other types of eye protection used for leisure activities.

This European Standard does not apply to sunglasses and filters that have been medically prescribed for attenuating solar radiation.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this European Standard. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 165:2005 ^{A1}, *Personal eye protection - Vocabulary*

EN 166:2001, *Personal eye protection - Specifications*

EN 167:2001, *Personal eye protection - Optical test methods*

EN 168:2001, *Personal eye protection - Non-optical test methods*

EN 1811, *Reference test method for release of nickel from products intended to come into direct and prolonged contact with the skin*

EN 12472, *Method for the simulation of wear and corrosion for the detection of nickel release from coated items* ^{A1}

CIE 85:1989, *Solar spectral irradiance*

ISO 8624:2002, *Ophthalmic optics -- Spectacle frames -- Measuring system and terminology*

ISO/CIE 10526:1999, *CIE standard illuminants for colorimetry*

ISO/CIE 10527:1991, *CIE standard colorimetric observers*

IEC 60050-845:1987, ^{A1} *International Electrotechnical vocabulary – Chapter 845: Lighting* ^{A1}